Lev

Chapter 21

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

1

Hebrew	Burmese	Strong's
וַיֹּ֥אמֶר	-နှင့်ပြောတော်မူ၍	H0559
יְהוָ֖ה	ထာဝရဘုရား	H3068
אֶל־	-သို့	H0413
מֹשֶׁ֑ה	မောရှေ	H4872
אֱמֹ֥ר	ပြောလေ	H0559
אֶל־	-သို့	H0413
הַכֹּהֲנִ֖ים	-ထိုယဇ်ပုရော်ဟိတ်တို့	H3548
בְּנֵ֣י	-သားတို့	
אַהֲרֹ֑ן	အာရုန်	H0175
וְאָמַרְתָּ֣	-နှင့်ပြောလေ	H0559
אֲלֵהֶ֔ם	-သို့သူတို့	H0413
לְנֶ֥פֶשׁ	-သို့ဝိညာဉ်	H5315
לֹא־	မ	H3808
יִטַּמָּ֖א	ညစ်ညူးစရေ	
בְּעַמָּֽיו׃	-၌လူမျိုး-၌	

တဖန် မောရှေအား ထာဝရဘုရားက၊ သင်သည် အာရုန်၏သား၊ ယဇ်ပုရောဟိတ်တို့အားဆင့်ဆို ရမည်မှာ၊ အမျိုးသားချင်း သသေစာအတွက် သင်တို့တွင် အဘယ်သူမျှ ညစ်ညူးခြင်းမရှိရ။

2

Hebrew	Burmese	Strong's
כִּ֚י	အကြောင်းမူကား	
אִם־	အကယ်၍	
לִשְׁאֵר֔וֹ	-သို့ဆွေမျိုး-၏	H7607
הַקָּרֹ֖ב	-ထိုနီးကပ်သော	H7138
אֵלָ֑יו	-သို့သူ	H0413
לְאִמּוֹ֙	-သို့အမိ-၏	H0517
וּלְאָבִ֔יו	-နှင့်-သို့အဘ-၏	H0001
וְלִבְנ֥וֹ	-နှင့်-သို့သား-၏	
וּלְבִתּ֖וֹ	-နှင့်-သို့သမီး-၏	H1323
וּלְאָחִֽיו׃	-နှင့်-သို့ညီ-၏	H0251

သို့ရာတွင် ပေါက်ဘော်ရင်းတည်းဟူသော မိဘ၊ သားသမီး၊ ညီအစ်ကို၊-

3

Hebrew	Burmese	Strong's
וְלַאֲחֹת֤וֹ	-နှင့်-သို့နှမ-၏	H0269
הַבְּתוּלָה֙	-ထိုအပျိုစင်	H1330
הַקְּרוֹבָ֣ה	-ထိုနီးကပ်သော	H7138
אֵלָ֔יו	-သို့သူ	H0413
אֲשֶׁ֥ר	အကြောင်းမူကား	
לֹא־	မ	H3808
הָיְתָ֖ה	ဖြစ်	H1961
לְאִ֑ישׁ	-သို့လူ	H0376
לָ֖הּ	-သို့သူမ	
יִטַּמָּֽא׃	ညစ်ညူးစရေ	

လင်မနသေော ကညာနှမရင်းအတွက် ညစ်ညူးခြင်းကို ခံရသော အခွင့်ရှိ၏။

4

Hebrew	Burmese	Strong's
לֹ֥א	မ	H3808
יִטַּמָּ֖א	ညစ်ညူးစရေ	
בַּ֣עַל	လင်	H1167
בְּעַמָּ֑יו	-၌လူမျိုး-၌	
לְהֵחַלּֽוֹ׃	-သို့ရှုတ်ချခြင်းငှာ	

အမျိုးသားချင်း သူကြီးအတွက်၊ ကိုယ်ကိုကိုယ်ရှုတ်ချ၍ ညစ်ညူးခြင်းမရှိရ။

5

Hebrew	Burmese	Strong's
לֹא־	မ	H3808
[יקרחה]	—	H7139
(יִקְרְח֤וּ)	တုံးကရိ	H7139
קָרְחָה֙	ခေါင်းပြောင်	H7144
בְּרֹאשָׁ֔ם	-၌ဦးခေါင်း-၌	
וּפְאַ֥ת	-နှင့်အစွန်အဖျား	H6285
זְקָנָ֖ם	မုတ်ဆိတ်-၏	H2206
לֹ֣א	မ	H3808
יְגַלֵּ֑חוּ	ရိတ်ကရိ	H1548
וּבִ֨בְשָׂרָ֔ם	-နှင့်-၌အသား-၌	H1320
לֹ֥א	မ	H3808
יִשְׂרְט֖וּ	ခုတ်ပြတ်ကရိ	H8295
שָׂרָֽטֶת׃	အနာရှတ်	

ယဇ်ပုရောဟိတ်သည် ဆံပင်ကို မရိတ်ရ။ ပါးမုန်းကို မရိတ်ရ။ အသား၌ ခုတ်ရှခြင်းကို မပြုရ။

אֱלֹהֵיהֶ֑ם	שֵׁ֖ם	יְחַלְּל֔וּ	וְלֹ֣א	לֵֽאלֹהֵיהֶ֔ם	יִהְיוּ֙	קְדֹשִׁ֤ים	6
ဘုရားသခင်-၏	နာမ	ရှုတ်ချကြရ	-နှင့်မ	-သို့ဘုရားသခင်-၏	ဖြစ်ကြရမည်	သန့်ရှင်းသော	
H0430	H8034		H3808	H0430	H1961	H6918	

וְהָ֥יוּ	מַקְרִיבִ֖ם	הֵ֥ם	אֱלֹהֵיהֶ֛ם	לֶ֧חֶם	יְהוָ֜ה	אִשֵּׁ֨י	אֶת־	כִּי֩
-နှင့်ဖြစ်ကြရ	ပူဇော်ကြ	သူတို့	ဘုရားသခင်-၏	အစာ	ထာဝရဘုရား	မီးယဇ်	-ကို	အကြောင်းမူကား
H1961	H7126	H1992	H0430	H3899	H3068	H0801	H0853	

קֹֽדֶשׁ׃
သန့်ရှင်းရာ
H6944

သူသည် မိမိဘုရားသခင်အဘို့ သန့်ရှင်းရမည်။ မိမိဘုရားသခင်၏ နာမတော်ကို မရှုတ်မချရ။ ထာဝရဘုရားအား မီးဖြင့်ပြုသော ပူဇော်သက္ကာ၊ မိမိဘုရားသခင်၏ အစာအာဟာရကို ပူဇော်သော ကြောင့် သန့်ရှင်းခြင်းရှိရမည်။

לֹ֣א	מֵאִישָׁ֖הּ	גְּרוּשָׁ֥ה	וְאִשָּׁ֛ה	יִקָּ֑חוּ	לֹ֣א	וַחֲלָלָ֔ה	זֹנָ֤ה	אִשָּׁ֨ה	7
မ	-မှလင်-၏	ကွာရှင်းသော	-နှင့်မိန်းမ	ယူကြရ	မ	-နှင့်ညစ်ညူးသော	ပြည့်တန်ဆာ	မိန်းမ	
H3808	H0376	H1644	H0802	H3947	H3808		H2181	H0802	

לֵאלֹהָֽיו׃	ה֖וּא	קָדֹ֥שׁ	כִּֽי־	יִקָּ֑חוּ
-သို့ဘုရားသခင်-၏	သူ	သန့်ရှင်းသော	အကြောင်းမူကား	ယူကြရ
H0430	H1931	H6918		H3947

သူသည် ပြည့်တန်ဆာမိန်းမ၊ သီလပျက်သောမိန်းမ၊ လင်နှင့်ကွာသောမိန်းမနှင့် မစုံဘက်ရ။ မိမိဘုရား သခင်အဘို့ သန့်ရှင်း၏။

קָדֹשׁ֙	מַקְרִ֑יב	ה֣וּא	אֱלֹהֶ֖יךָ	לֶ֥חֶם	אֶת־	כִּֽי־	וְקִדַּשְׁתּ֔וֹ	8
သန့်ရှင်းသော	ပူဇော်	သူ	ဘုရားသခင်-၏	အစာ	-ကို	အကြောင်းမူကား	-နှင့်သန့်ရှင်းစေလေ	
H6918	H7126	H1931	H0430	H3899	H0853		H6942	

מְקַדִּשְׁכֶֽם׃	יְהוָ֖ה	אֲנִ֥י	קָד֔וֹשׁ	כִּ֣י	לָּ֔ךְ	יִֽהְיֶה־
သန့်ရှင်းစေတော်မူသော-သင်တို့-ကို	ထာဝရဘုရား	ငါ	သန့်ရှင်းသော	အကြောင်းမူကား	-သို့သင်	ဖြစ်ရမည်
H6942	H3068	H0589	H6918			H1961

သင်၏ ဘုရားသခင်ပွဲတော်ကို ဆက်သသောကြောင့်၊ သူကို သန့်ရှင်းစေ၍၊ သူသည် သင့်အဘို့ သန့်ရှင်းရမည်။ သင်တို့ကို သန့်ရှင်းစေသော ငါထာဝရဘုရား သန့်ရှင်း၏။

אָבִ֙יהָ֙	אֶת־	לִזְנ֑וֹת	תֵחֵ֖ל	כִּ֥י	כֹּהֵ֔ן	אִ֣ישׁ	וּבַת֙	9
အဘ-၏	-ကို	-သို့မတရားပြုခြင်း	စတင်လျှင်	အကြောင်းမူကား	ယဇ်ပုရောဟိတ်	လူ	-နှင့်သမီး	
H0001	H0853	H2181			H3548	H0376	H1323	

ס	תִּשָּׂרֵֽף׃	בָּאֵ֖שׁ	מְחַלֶּ֔לֶת	הִ֣יא
—	မီးရှို့ရမည်	-၌မီး	ရှုတ်ချ	သူမ
	H8313	H0784		H1931

ယဇ်ပုရောဟိတ်သမီးသည်၊ ပြည့်တန်ဆာလုပ်၍ ကိုယ့်ကိုကိုယ်ရှုတ်ချလျှင်၊ မိမိအဘကို ရှုတ်ချရာ ရောက်၏။ ထိုသူကို မီးရှို့ရမည်။

עַל־	יוּצַ֨ק	אֲשֶׁר־	מֵאֶחָ֡יו	הַגָּד֣וֹל	וְהַכֹּהֵ֩ן	10
-၌	လောင်းလေ	အကြောင်းမူကား	-မှညီအစ်ကို-၏	-ထိုကြီးမြတ်သော	-နှင့်-ထိုယဇ်ပုရောဟိတ်	
	H3332		H0251		H3548	

הַבְּגָדִ֑ים	אֶת־	לִלְבֹּ֣שׁ	יָד֔וֹ	אֶת־	וּמִלֵּ֣א	הַמִּשְׁחָ֗ה	שֶׁ֣מֶן	רֹאשׁ֣וֹ ׀
-ထိုအဝတ်တို့	-ကို	-သို့ဝတ်ခြင်းငှာ	လက်-၏	-ကို	-နှင့်ပြည့်စေ	-ထိုလိမ်းခြင်း	ဆီ	ဦးခေါင်း-၏
	H0853	H3847	H3027	H0853	H4390		H8081	

יִפְרֹֽם׃	לֹ֥א	וּבְגָדָ֖יו	יִפְרָ֔ע	לֹ֣א	רֹאשׁוֹ֙	אֶת־
ဆုတ်ရ	မ	-နှင့်အဝတ်တို့-၏	ဖွင့်ထားရ	မ	ဦးခေါင်း-၏	-ကို
H6533	H3808			H3808		H0853

မိမိအမျိုးသားချင်းတို့တွင်၊ အဝတ်တန်ဆာဆင်လျက်၊ အရာ၌ ခန့်ထား၍ မိမိခေါင်းပေါ်မှာ ဆီလောင်းခြင်း ဘိသိက်ကိုခံသော ယဇ်ပုရောဟိတ်မင်းသည်၊ မိမိခေါင်း၌ တန်ဆာကို မချွတ်ရ။ မိမိအဝတ်ကို မဆုတ်ရ။

11

וְעַל	כָּל־	נַפְשֹׁת	מֵת	לֹא	יָבֹא	לְאָבִיו	וּלְאִמּוֹ	לֹא	יִטַּמָּא׃
-နှင့်-၌	အလုံးစုံ	ဝိညာဉ်တို့	သေသော	မ	ဝင်ရ	-သို့အဘ-၏	-နှင့်-သို့အမိ-၏	မ	ညစ်ညူးစေရ
	H3605	H5315	H4191	H3808	H0935	H0001	H0517	H3808	

အသေကောင်ကို မချဉ်းရ။ မိဘအတွက် ညစ်ညူးခြင်းကို မခံရ။

12

וּמִן־	הַמִּקְדָּשׁ	לֹא	יֵצֵא	וְלֹא	יְחַלֵּל	אֵת	מִקְדַּשׁ	אֱלֹהָיו
-နှင့်-မှ	-ထိုသန့်ရှင်းရာဌာန	မ	ထွက်ရ	-နှင့်မ	ရှုတ်ချရ	-ကို	သန့်ရှင်းရာဌာန	ဘုရားသခင်-၏
	H4720	H3808	H3318	H3808		H0853	H4720	H0430

כִּי	נֵזֶר	שֶׁמֶן	מִשְׁחַת	אֱלֹהָיו	עָלָיו	אֲנִי	יְהוָה׃
အကြောင်းမူကား	သိက္ခာ	ဆီ	လိမ်းခြင်း	ဘုရားသခင်-၏	-၌သူ	ငါ	ထာဝရဘုရား
	H5145	H8081		H0430		H0589	H3068

သန့်ရှင်းရာဌာနတော်ထဲက မထွက်ရ။ မိမိဘုရားသခင်၏ သန့်ရှင်းရာဌာနတော်ကို မရှုတ်မချရ။ အကြောင်းမူကား၊ မိမိဘုရားသခင်၏ ဘိသိက်ဆီနှင့်ဆိုင်သော သင်းကျစ်ကို ဆောင်းရသောသူ ဖြစ်၏။ ငါသည် ထာဝရဘုရား ဖြစ်၏။

13

וְהוּא	אִשָּׁה	בִבְתוּלֶיהָ	יִקָּח׃
-နှင့်သူ	မိန်းမ	-၌အပျိုစင်-၏	ယူရမည်
H1931	H0802	H1331	H3947

ယဇ်ပုရောဟိတ်မင်းသည်၊ အပျိုကညာနှင့်သာစုံဘက်ရမည်။

14

אַלְמָנָה	וּגְרוּשָׁה	וַחֲלָלָה	זֹנָה	אֶת־	אֵלֶּה	לֹא	יִקָּח
မုဆိုးမ	-နှင့်ကွာရှင်းသော	-နှင့်ညစ်ညူးသော	ပြည့်တန်ဆာ	-ကို	-ထိုဤသူတို့	မ	ယူရ
H0490	H1644		H2181	H0853	H0428	H3808	H3947

כִּי	אִם־	בְּתוּלָה	מֵעַמָּיו	יִקַּח	אִשָּׁה׃
အကြောင်းမူကား	အကယ်၍	အပျိုစင်	-မှလူမျိုး-၏	ယူရမည်	မိန်းမ
		H1330		H3947	H0802

မုတ်ဆိုးမ၊ လင်နှင့်ကွာသောမိန်းမ၊ သီလပျက်သောမိန်းမ၊ ပြည့်တန်ဆာမိန်းမနှင့် မစုံဘက်ရ။ မိမိအမျိုးသားချင်း အပျိုကညာနှင့်သာ စုံဘက်ရမည်။

15

וְלֹא־	יְחַלֵּל	זַרְעוֹ	בְּעַמָּיו	כִּי	אֲנִי	יְהוָה
-နှင့်မ	ရှုတ်ချရ	အမျိုးအနွယ်-၏	-၌လူမျိုး-၌	အကြောင်းမူကား	ငါ	ထာဝရဘုရား
H3808		H2233			H0589	H3068

מְקַדְּשׁוֹ׃	פ
သန့်ရှင်းစေတော်မူသော-သူ-ကို	—
H6942	

မိမိသားကို၊ အမျိုးသားချင်းတို့တွင် မရှုတ်မချရ။ ငါထာဝရဘုရားသည်၊ ယဇ်ပုရောဟိတ်မင်းကို သန့်ရှင်းစေသည်ဟု မိန့်တော်မူ၏။

16

וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מֹשֶׁה	לֵּאמֹר׃
-နှင့်ပြောတော်မူ၍	ထာဝရဘုရား	-သို့	မောရှေ	-မိန့်တော်မူသည်ကား
H1696	H3068	H0413	H4872	H0559

တဖန်မောရှေအား ထာဝရဘုရားက၊ သင်သည် အာရုန်အား ဆင့်ဆိုရမည်မှာ၊-

17
דַּבֵּר ပြောလေ H1696
אֶל־ -သို့ H0413
אַהֲרֹן အာရုန် H0175
לֵאמֹר -မိန့်တော်မူသည်ကား H0559
אִישׁ လူ H0376
מִזַּרְעֲךָ -မှအမျိုးအနွယ်-သင်-၏ H2233
לְדֹרֹתָם -သို့အစဉ်အဆက်-၌ H1755
אֲשֶׁר အကြောင်းမူကား
יִהְיֶה ရှိလျှင် H1961
בוֹ -၌သူ
מוּם အနာအဆာ
לֹא မ H3808
יִקְרַב ချဉ်းကပ်ရ H7126
לְהַקְרִיב -သို့ပူဇော်ခြင်းငှာ H7126
לֶחֶם အစာ H3899
אֱלֹהָיו׃ ဘုရားသခင်-၏ H0430

သင်၏ အမျိုးအစဉ်အဆက်တွင် ကိုယ်၌အပြစ်ရှိသောသူသည်၊ မိမိဘုရားသခင်၏ ပွဲတော်ကို ဆက်ကပ်အံ့သောငှါ မချဉ်းမကပ်ရ။

18
כִּי အကြောင်းမူကား
כָל־ အလုံးစုံ H3605
אִישׁ လူ H0376
אֲשֶׁר־ အကြောင်းမူကား
בּוֹ -၌သူ
מוּם အနာအဆာ
לֹא မ H3808
יִקְרָב ချဉ်းကပ်ရ H7126
אִישׁ လူ H0376
עִוֵּר မျက်စိကန်းသော H5787
אוֹ သို့မဟုတ်
פִסֵּחַ ခြေဆွံ့သော H6455
אוֹ သို့မဟုတ်
חָרֻם နှာပဉ်းသော
אוֹ သို့မဟုတ်
שָׂרוּעַ׃ လက်ရှည်သော H8311

မျက်စိကန်းသောသူ၊ ခြေဆွံ့သောသူ၊ နှာခေါင်းပိသောသူ၊ အင်္ဂါပိုလွန်သောသူ၊-

19
אוֹ သို့မဟုတ်
אִישׁ လူ H0376
אֲשֶׁר־ အကြောင်းမူကား
יִהְיֶה ရှိလျှင် H1961
בוֹ -၌သူ
שֶׁבֶר ကျိုးခြင်း H7667
רָגֶל ခြေ H7272
אוֹ သို့မဟုတ်
שֶׁבֶר ကျိုးခြင်း H7667
יָד׃ လက် H3027

လက်ကျိုးသောသူ၊ ခြေကျိုးသောသူ၊

20
אוֹ־ သို့မဟုတ်
גִבֵּן ကုန်းသော H1384
אוֹ־ သို့မဟုတ်
דַק ပိန်ချောင်းသော H1851
אוֹ သို့မဟုတ်
תְּבַלֻּל အမှုန် H8400
בְּעֵינוֹ -၌မျက်စိ-၏
אוֹ သို့မဟုတ်
גָרָב ယားနာ H1618
אוֹ သို့မဟုတ်
יַלֶּפֶת ပွေးနာ H3217
אוֹ သို့မဟုတ်
מְרוֹחַ ကြိတ်ထုတ်ထားသော H4790
אָשֶׁךְ׃ ဝှေးစေ့ H0810

ကျောကုန်းသောသူ၊ ပုသောသူ၊ မျက်စိနာသောသူ၊ ဝဲစွဲသောသူ၊ ယားနာစွဲသောသူ၊ ဝှေးစေ့ပျက်သော သူသည် မချဉ်းမကပ်ရ။-

21
כָּל־ အလုံးစုံ H3605
אִישׁ လူ H0376
אֲשֶׁר־ အကြောင်းမူကား
בּוֹ -၌သူ
מוּם အနာအဆာ
מִזֶּרַע -မှအမျိုးအနွယ် H2233
אַהֲרֹן အာရုန် H0175
הַכֹּהֵן -ထိုယဇ်ပုရော်ဟိတ် H3548
לֹא မ H3808
יִגַּשׁ ချဉ်းကပ်ရ H5066
לְהַקְרִיב -သို့ပူဇော်ခြင်းငှာ H7126
אֶת־ -ကို H0853
אִשֵּׁי မီးယဇ် H0801
יְהוָה ထာဝရဘုရား H3068
מוּם အနာအဆာ
בּוֹ -၌သူ
אֵת -ကို H0853
לֶחֶם အစာ H3899
אֱלֹהָיו ဘုရားသခင်-၏ H0430
לֹא မ H3808
יִגַּשׁ ချဉ်းကပ်ရ H5066
לְהַקְרִיב׃ -သို့ပူဇော်ခြင်းငှာ H7126

ယဇ်ပုရောဟိတ် အာရုန်အမျိုးတွင်၊ ကိုယ်၌ အပြစ်ပါသောသူ တစုံတယောက်မျှ ထာဝရဘုရားအား မီးဖြင့်ပြုသော ပူဇော်သက္ကာကို ဆက်ကပ်အံ့သောငှါ မချဉ်းမကပ်ရ။ ကိုယ်၌ အပြစ်ပါသောကြောင့်၊ မိမိဘုရားသခင်၏ မုန့်တော်ကို ဆက်ကပ်အံ့သောငှါ မချဉ်းမကပ်ရ။ -

22
לֶחֶם အစာ H3899
אֱלֹהָיו ဘုရားသခင်-၏ H0430
מִקָּדְשֵׁי -မှအလွန်သန့်ရှင်းသော H6944
הַקֳּדָשִׁים -ထိုသန့်ရှင်းရာတို့ H6944
וּמִן־ -နှင့်-မှ
הַקֳּדָשִׁים -ထိုသန့်ရှင်းရာတို့ H6944
יֹאכֵל׃ စားရမည် H0398

သန့်ရှင်းသော မုန့်ဖြစ်စေ၊ အလွန်သန့်ရှင်းသော မုန့်ဖြစ်စေ၊ မိမိဘုရားသခင်၏ မုန့်တော်ကို စားရမည်။

23
אַךְ သို့သော် H0389
אֶל־ -သို့ H0413
הַפָּרֹכֶת -ထိုကုလားကာ H6532
לֹא မ H3808
יָבֹא ဝင်ရ H0935
וְאֶל־ -နှင့်-သို့ H0413
הַמִּזְבֵּחַ -ထိုယဇ်ပလ္လင် H4196
לֹא မ H3808
יִגַּשׁ ချဉ်းကပ်ရ H5066
כִּי־ အကြောင်းမူကား
מוּם အနာအဆာ
בּוֹ -၌သူ
וְלֹא -နှင့်မ H3808
יְחַלֵּל ရှုတ်ချရ
אֶת־ -ကို H0853
מִקְדָּשַׁי သန့်ရှင်းရာဌာန-ကျွန်ုပ်-၏ H4720
כִּי အကြောင်းမူကား
אֲנִי ငါ H0589
יְהוָה ထာဝရဘုရား H3068
מְקַדְּשָׁם׃ သန့်ရှင်းစေတော်မူသော-သူတို့-ကို H6942

> ကိုယ်၌ အပြစ်ပါသောကြောင့်၊ ငါ့သန့်ရှင်းရာ ဌာနအရပ်တို့ကို ရှုတ်ချမည်ကို စိုးရိမ်၍၊ ကုလားကာ အတွင်းသို့ မဝင်ရ။ ယဇ်ပလ္လင်သို့ မချဉ်းမကပ်ရ။ ငါထာဝရဘုရားသည် ထိုအရပ်တို့ကို သန့်ရှင်းစေ သည်ဟု မိန့်တော်မူ၏။

24
וַיְדַבֵּר -နှင့်ပြောတော်မူ၍ H1696
מֹשֶׁה မောရှေ H4872
אֶל־ -သို့ H0413
אַהֲרֹן အာရုန် H0175
וְאֶל־ -နှင့်-သို့ H0413
בָּנָיו သားတို့-၏
וְאֶל־ -နှင့်-သို့ H0413
כָּל־ အလုံးစုံ H3605
בְּנֵי -သားတို့
יִשְׂרָאֵל׃ ဣသရလေ H3478
פ

> မောရှေသည် အာရုန်နှင့် သူ၏သား ဣသရလေ အမျိုးသားအပေါင်းတို့အား ဆင့်ဆိုလေ၏။